

Editor y Redactor Jefe,  
ANGEL CORONAS

OFICINAS Y TALLER:  
AVENIDA 3ª  
APARTADO CORREO N° 316

# EL TIEMPO

Oficina de Caujes de la Biblio.

DIARIO DE LA MAÑANA

Condiciones:	
EDICION DIARIA	
EXCEPTO LOS LUNES	
Un mes.....	1-00
Tres meses.....	3-00
Seis meses.....	6-00
Un año.....	10-00
Número suelto...	0-05
Aviso y comunicaciones, precios convencionales.	

AÑO I SOLO 5 céntimos EL NÚMERO LIMÓN, (COSTA RICA) JUEVES 20 DE ABRIL DE 1911. SOLO 5 céntimos EL NÚMERO N° 122

**The Effervescent Water Co.**  
FABRICA DE AGUAS GASEOSAS  
DEPOSITO UNICO para la venta de los productos de la  
Cervecería Hielo  
LA VICTORIA THE NATIONAL ICE FACTORY  
LIMÓN

**"La Conveniencia"**  
Este conocido establecimiento de calzados y sombreros La E. & C. empezará a trasladarse el 29 de los corrientes a la Casa Ninety-nine Building, en el mismo local que ocupó THE WHITE STORE de las Sritas. de la Guardia, lo que avisamos a su ya numerosa clientela y al público en general, donde serán atendidos por sus dueños, del 31 en adelante.  
Limón, marzo 28 de 1911.

**Cervecería Traube**  
GRAN FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS  
Esta Fábrica que dispone de la más completa y moderna maquinaria, recientemente instalada, ofrece al público los siguientes productos:  
CERVEZAS: Negra, Estrella, Lager Beer, Pilsener, sencilla, blanca y negra.  
REFRESCOS: Cream Soda, Ginger Ale, Limonada, Kola y Zarcapuzilla.  
Especialidad de la casa: KOLA DOBLE y KOLA CHAM.  
Los materiales que consume esta Fábrica son todos frescos y de primera calidad.

**Cervecería "La Victoria"**  
de Romero y Castro Hnos.  
El sistema de favorecer al público con buen artículo y a un precio al alcance de todos, lo establece desde hoy esta fábrica dando su CERVEZA en botellas para tenerla por casa en los acreditados establecimientos de los señores Rogelio Pardo, Julian Pagan, Andrés Borromeo, José Bartoli, Ramon Gonzalez y José Semp.  
Pidan sólo cerveza "Victoria"

**DR. Fernando Vázquez**  
Médico y Cirujano  
Con quince años de práctica en el tratamiento de fiebres tropicales.  
Especialista en partos y enfermedades de mujeres y niños.  
Oficina: en el local que ocupa el Dentista Dr. Jiménez Ortiz.

**Gran Fábrica de Café Molido**  
Se atienden pedidos por grandes que sean. El café que elabora esta Fábrica es de primera calidad. Para pormenores: dirigirse a su propietario,  
ANTONIO ESCALANTE  
Calle 4a. y Avenida 6a. — Limón, Costa Rica

**Leche Condensada**  
MONT BLANC  
W. Steinvorth & Hno.  
LIMÓN  
Unicos Agentes



**Papel**  
—Papel en blanco para periódicos, e impreso para envolver, se vende en la Administración de "El Tiempo."  
REPORTER

**Rogelio E. Pardo**  
LIMÓN — COSTA RICA  
— ESTABLECIMIENTO DE ABARROTES Y LICORES —  
Existe una permanente de Cognac MARTELL y HENNESSY, Whisky SCOTISH ARMS Galletas PECK FREAN & C. EL SURTIJO SE RENUEVA POR CADA VAPOR

**AVISO**  
Ha sido declarado en quiebra el señor Miguel Ballester; los acreedores mandarán sus cuentas a mi oficina para tomar la debida nota.  
Los deudores deberán cancelar sus cuentas pendientes con el señor Ballester antes del 15 del próximo mes de mayo, después de cuya fecha se cobrarán por la vía judicial.  
ALCIDES RAMÍREZ R.  
(Curador.)

**MADERAS** de pinotea a ciento treinta colones en cantidades de mil pies superficiales donde Peña Hnos.  
— AVENIDA CUARTA —  
Especialidad en TABLONCILLO para pisos, TABILLAS para cielos de varias clases para divisiones y forros exteriores. Cada tamaño es separado para facilidad del cliente.  
HIERRO PARA TECHO A DIEZ COLONES

**Ferretería de Miguel Macaya & Co.**  
SUCURSAL EN LIMÓN  
Surtido completo de todo lo concerniente al ramo importado directamente de Europa y Estados Unidos y unicos agentes de los famosos FONÓGRAFOS "COLUMBIA". Unico establecimiento de su género en este puerto.  
Tiene, además, a la venta el famoso ETERNIT para techos y paredes. Arbesto y Cemento hidráulico, refractarios al fuego, indestructibles y livianos, marca ETERNIT que goza de fama universal. Estos pliegos no se doblan, no se rajan, no se pudren ni se oxidan, y las casas construidas con ese material, además de estar protegidas contra todo riesgo de incendio, mantienen siempre frescas.

Tengo para la venta un lote de violines de las mejores marcas conocidas. Para más pormenores, dirigirse a ELADIO CUZA, apartado 481

**Taller de Mecánica**  
de Turenne Carnier y Hno.  
En este bien conocido establecimiento se hacen toda clase de trabajos de mecánica, baldas, teris, fontanería y fundición.  
Hay para la venta una caldera completa con su respectivo motor de vapor de 4 c. ballos de fuerza.  
Una polea con las siguientes dimensiones: diámetro 4 pies, cara 10 pulgadas con su eje respectivo de 2 1/2 pulgadas. Una polea de 28 pulgadas de diámetro 6 de cara y 3 de b. yo.  
Acaba de recibir un hermoso surtido de ornateñición para balcones y portadas.  
ESPECIALIDAD EN COMBINACIONES DE CAJAS DE HIERRO  
Se vende además un puente de hierro de 20 pies de largo por 32 pulgadas ancho y 24 alto  
Limón

**El Gran Depurativo "Santamand"**  
Depósito General: Farmacia Internacional—Puerto Limón C. R.  
Unico Agente en la Línea:  
C. A. SHAW Siquirres

**Cantina de Mr. Nichols**  
SAN JOSÉ  
Frente a la Estación del Atlántico  
Licores extranjeros y del país.  
Prontitud y aseo en el servicio.  
DE VENTA  
Una FINCA de seis hectáreas de CACAO a 2 millas de Limón, en PIUTA, a 200 varas del mar.  
Entenderse con E. A. GRANT, potrero del Dr. Castro, ó en esta oficina.

**"The Costa Rica Soda Water Co."**  
Fábrica de Aguas Gaseosas — Limón  
UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DEL HIELO DE "LA FLORIDA"  
UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DE LOS PRODUCTOS DE LA CERVEZERIA TRAUBE.

**Hotel Miramar**  
(Antes LONDRES)  
GERMÁN HOUSE  
Situación única en Limón—Ventilación constante  
Baños de agua dulce y de mar—Sea Water Bath  
COCINAS American Style, Alemana, Francesa y Nacional  
English Spoken—Man Spricht Deutsch  
LICORES FINOS DE LAS PRIMERAS MARCHAS  
Esmerado trato y atención especial a las familias  
1 abril 1911  
Gohl y Bodensick

**J. Jorge Fonseca**  
— Abogado y Notario Público —  
Oficina: frente al Juzgado  
Habitación: calle 4ª, casas nuevas del señor Maduro  
SE ALQUILA en «Cieneguita» como a 500 varas del puente una casita con todas las comodidades.  
Dirigirse a MADURO AND SONS.

**Venta de leche de "La Florida"**  
LA MEJOR LECHE QUE SE CONSUME EN LIMÓN  
**Venta de madera de "La Florida"**  
GRAN DEPOSITO DE MADERAS DE TODA CLASE.  
En la Costa Rica Soda Water Co.

**Compañía Nacional de Seguros**  
Capital . . . . . 630,000 colones  
Esta Compañía asume riesgos contra incendio en todo el territorio de la República.  
DIRECTORIO  
JAIME G. BENNET, Presidente. FEDERICO TINOCO, Vicepresidente.  
T. E. ROBERTZ — JAIME CARRANZA — MANUEL EQUEVERRÍA A.  
FABIAN ESQUIVEL — ALBERTO ORTUÑO — MAURICIO A. ROBLES  
C. F. ROHRMOSER — ANDRÉS VERNEGAS  
F. WISS, Gerente  
AGENTES EN LIMÓN  
RICARDO MORA F. — FELIPE J. ALVARADO Y COMPAÑÍA

**VICTOR**  
Victor  
Depósito  
— DE —  
Fonógrafos  
«Victor»  
la afamada máquina parlante.—  
Distintos tamaños y precios.  
Victor  
**VICTOR**



**¡EL HALLEY!**  
Zapatería de Ricardo Bonilla  
Frente al Comisariato de la Unidad  
Especialidad en calzados a la medida. Se garantiza buen trabajo y economía en los precios.  
Felicit

**Hotel Imperial**  
..... Antes "Montejo" .....  
Puerto Limón  
Se recomienda solo  
—PRUÉBENLO Y SE CONVENCERÁN—  
Maximo Schwarz y Sra.

**"ANIS INFERNAL"**  
El mejor y el más agradable de los licores  
De venta en las principales cantinas de Limón y la Línea  
Todas las personas de gusto fumarán cigarillos de «La Nacional»

EL TIEMPO

Puerto Limón, Costa Rica (G. R.)

La Redacción no responde por los artículos de los colaboradores, reporteros, corresponsales ó remitidos.  
No se devuelven originales, publíquense ó no.  
La Redacción se reserva el derecho de admitir ó rebular originales.

NOTAS

Y comentarios

Siguen las alteraciones del orden influyendo en la marcha económica del país, y siguen también las exageraciones y abultamientos llenando de sobresaltos a una parte del público. Es verdaderamente inconcebible cómo se presta crédito a las notas más estrepandas é inverosímiles, aceptando la realización de hechos que el simple buen sentido bastaría para considerar como irrealizables. Tal parece que no se tiene idea de los elementos de resistencia que ha adicionado una situación que cuenta treinta años de esfuerzos constituidos.

Desde un principio se pudo desear la posibilidad de que la revuelta lograra, no ya derribar al Gobierno, pero ni aún hacerlo vacilar en las bases en que se apoya, y bastaría recordar que Administraciones públicas menos firmes y con recursos y medios infinitamente menores han conseguido dominar movimientos anárquicos mucho más extensos y enraizados. No es esta, efectivamente, la vez primera que las autoridades han tenido que luchar en México contra gavillas de malhechores, alzadas con el pretexto de tal ó cual movimiento revolucionario. El bandolerismo fué en el pasado la más terrible plaga del país, y en su represión ha sido preciso librar verdaderas campañas.

En lo que estamos conformes es en la necesidad de que todos los amenazados por este peligro cooperen con el gobierno para desarraigar una acción más eficaz. Fué nuestra primera recomendación; es preciso que los intereses se defiendan. No débe abandonarse todo a las autoridades, cuyos esfuerzos, por grandes que sean, no bastan para resguardar todos los puntos, á causa de la gran extensión territorial. En otro tiempo los hacendados y propietarios acordaban su defensa propia; hacían más todavía: organizaban pequeñas fuerzas, que prestaban importantes servicios á la causa general del orden.

En cuanto á las orientaciones de un nuevo programa económico-político que en lo sucesivo adopte el Gobierno, nos parece inoportuna su discusión. Imitaríamos á Bizancio si ahora iniciásemos un debate sobre la conveniencia ó inconveniencia de tales ó cuales reformas. Convenimos en la necesidad de éstas; pero convenimos también en que la primera necesidad es la de restaurar el orden. Después podrá llevarse la atención hacia determinados capítulos de administración y gobierno. Verdaderamente hay mucho todavía por hacer en este terreno, sobre todo, más que en materia de libertades políticas, en materia de libertades civiles, basadas en una exacta distribución de justicia. Y por lo que hace á los problemas agrarios y fiscales locales, hay mucho tiempo que cultivar, así como en lo que se refiere á las cuestiones relativas á la organización del trabajo, que los primeros pasos de nuestra industrialización está ya reclamando.

Pero insistimos, todo esto vendrá después, cuando el país se haya tranquilizado por completo y no tengamos la amenaza de una turba de disolventes con los programas más disparatados é insensatos. Por el momento, sólo cabe el sometimiento de esos elementos destructoras. Y á esta buena obra de higiene y salud sociales debemos contribuir todos, ya que todos los hombres de orden y trabajo somos los amenazados.

(El Economista Mexicano)

La Nacional

Fábrica de Puros y Cigarrillos de Eloy González Frias  
Elabora tabaco hatano y tabaco nacional cultivado en vegas propias  
Productos tan buenos como los habanos y á mitad de precio  
La agencia en Limón entrega el artículo libre de Rete.  
Venta al detal en todos los buenos establecimientos.

Aquileo J. EGHEVERRIH

Conferencia leída en la del 25 de marzo que organizó el club Alfonso XIII, como homenaje á la memoria del poeta

Señor Presidente, señoras y caballeros: (Continuación)

En los estantes polvorientos de la Biblioteca Nacional, Sección de publicaciones, yacen amontonados en rimeros los diarios viejos, y al visitar ese cementerio del periodismo, pensamos en la cantidad de inteligencia y de pasión gastada al servicio del público, sin mas resultado que ese poco de papel mohoso, harapos destinados al fuego, y una que otra reputación que sobrevive de las cenizas.

Aquileo dedicó muchos afanes á la prensa, y ahora en su honor hemos exhumado algunas de aquellas páginas escritas al correr de la pluma, a donde sin embargo quedaron impresas las trazas de su carácter seductor. «Bocaccio», el chispeante adalid político de 1889, que hizo rabiar á los polemistas serios del partido Constitucional, fué dirigido por Aquileo de regreso de Washington, con la colaboración de Ricardo Fernández Guardia, Samuel Uribe, José María Gutiérrez y otros jóvenes que en ese tiempo esgrimían sus primeras armas. En la memoria de todos está aquella burlona querrela que, en versos, sostuvo Aquileo con don Juan Ferrás, sacado de quicio por las punzadas humorísticas de los muchachos afiliados al partido Liberal.

Con todo y tanta donosura y unas cuantas trampas electorales, triunfó por abrumadora mayoría el caudillo popular, y la falange de intelectuales tomó el camino del destierro voluntario. Entre ellos iba Aquileo.

Su permanencia en Guatemala duró dos ó tres años. Decir la popularidad que alcanzó nuestro compatriota sería ocioso, pues sus hechos y sus dichos se comentaban como los de un hombre público. Visitaba las casas encopetadas y departía con las pequeñas gentes; adquirió un cafetín frente al teatro, que fué el centro de reunión de sus amigos, cultivaba relaciones oficiales sin olvidar sus viejas ligas con las musas. Allá reveló Aquileo para la crónica social, género literario que es más árduo de lo que á primera vista parece; sus impresiones de piezas teatrales, de bailes, de reuniones privadas, que se disputaban los diarios y que se registran, por ejemplo, con el título de «Domingo á Domingo», en «Guatemala Ilustrada», formarían un lindo volumen. En esta época de su vida cosechó también, para afinar su criterio, muy buenas lecciones prácticas de estética, pues vivió en camaradería intelectual con Justo Facio, Ricardo Fernández, sus compatriotas, y con Batres Jáuregui, José Joaquín Palma, Valero Pujol, José Leouard y otros distinguidos escritores, y allí inició su amistad fraternal con Rubén Darío, estrella de primera magnitud en el arte centroamericano.

(Continuará.)

Fumen Uds. cigarrillos de «La Nacional», los mejores y los mas baratos.

Noticias de México

Las tropas de Francisco I. Madero se movían el 11 en dirección de Juárez; el tráfico en el ferrocarril Noroeste de México estaba de nuevo interrumpido.

Los empleados del ferrocarril

ignoraban si los revolucionarios habían interrumpido simplemente el tráfico ó si habían destruido también los puentes.

El Dr. americano Newby fué capturado por los insurrectos al Sud-Oeste de Durango y obligado á curar sus heridos, apesar de que no tenía instrumentos; algunos, á quienes operó con cortas plumas de bolsillo, murieron de gangrena, y entonces los revolucionarios le amenazaron de muerte acusándole de envenenar á los enfermos.

Finalmente, le obligaron á ir á Culiacán á cobrar cheques que los revolucionarios habían exigido á los comerciantes, dejando á su esposa en rehenes. Allí se quejó al Gobernador de Sinaloa sin poder obtener ayuda.

Los revolucionarios entraron en Palos Verdes, una pequeña población del Estado de Jalisco, matando al Juez local José Montes de Oca y otros diez vecinos. Se apoderaron en ese lugar de algún dinero y grandes cantidades de maíz y frijoles.

En Yucatán los revolucionarios destruyen las plantaciones y queman los sembrados de henequén. Chihuahua ha quedado de nuevo aislada. Los americanos allí residentes se muestran opuestos á una intervención de las tropas americanas.

Las fuerzas federales que había en el Estado de Tabasco se concentraron en la capital, San Juan Bautista, por temor á un ataque. Los insurrectos en número de 600, de los cuales 200 montados, llegaron á Cárdenas y Huimanguillo, en dirección de Comalcalco. Se temía que desde este último punto marchen sobre San Juan Bautista.

El Gobierno Federal aumentó á un peso diario el sueldo de los soldados que antes cobraban sólo 44 centavos.

El Congreso Mexicano votó 8 millones para los gastos de la guerra.

Manuel Estrada Cabrera ha movilizó tropas en la frontera guatemalteco-mexicana para hacer respetar la neutralidad; por lo menos, eso es lo que ha dicho al Gobierno de México el Dr. Juan Ortega, Ministro de Guatemala en la capital mexicana.

Pueden considerarse fracasadas las negociaciones de paz entre el Gobierno Federal y los insurrectos.

San José por telegráfo

Presidente República aceptó invitación que se le hizo para visitar Purisecal próximamente.

Con motivo de fenómenos ocurridos en el Irazú, salieron para allá en comisión oficial don Anastasio Alfaro y don Fidel Triarán.

El Poder Ejecutivo creó el cantón electoral de Guápiles para las nuevas elecciones de diputados.

Eligióse en Nicaragua los Diputados á la Asamblea.

Resultó electo Abraham Alvarez, profesor Liceo Heredia.

CRONICA

Sobre el viaje del señor Presidente

El señor Presidente de la República con su claro criterio, ha visto la inoportunidad de venir en estos momentos á Limón; probablemente vendrá en plazo no remoto, pero no como huésped de la Municipalidad.

Nosotros aplaudimos la resolución del señor Presidente y lamentamos la indefinida prórroga á su venida; es posible que dentro de un par de meses las circunstancias hayan variado en Limón y pueda hacerse al señor Licencia-

do Jiménez una invitación espontánea y autorizada que no dudamos aceptaría.

Los ladrones del Banco de Panamá

Parece que han sido aprehendidos en Colombia, dos de los ladrones del Banco de Panamá.

Los individuos capturados se llaman Frank Shafer y Williams.

El cadáver de un tercero, George West, fué encontrado en el departamento del Cauca por la policía y se supone fué ultimado por sus compañeros cuando no pudo proseguir la huida.

Les ocuparon á los dos presos varias carabinas y revólveres y cerca de 7,000 dollars.

Fueron capturados en Quidior por la policía colombiana deseosa de ganar los 1,000 dollars ofrecidos por la captura y el 25% del dinero que se les ocupase.

Morosos

En la semana próxima y con harta pena, nos veremos obligados á publicar un cuadro de «morosos».

A ello nos obliga el proceder de ciertos caballeros, quienes por lo visto creen que el periódico es un bien mostrenco.

Solidaridad

«El Noticiero» protesta también contra los impuestos á los periódicos y aunque ese asunto está definitiva y satisfactoriamente terminado, tomamos nota de la actitud del colega para estar á la recíproca si llega el caso.

R. Y. P.

Falleció en el claustro materno el proyectado «Club 15 de Septiembre» ¿Habrá influido en el aborto los consabidos cien colones del presupuesto municipal?

Son muchos colones para un feto.

El Centenario de la Independencia de Venezuela

Con motivo de empezar hoy en Venezuela las fiestas del Centenario, el Consulado de la simpática República enarbó el Pabellón Nacional.

«El Tiempo» envía con ese motivo un afectuoso saludo á los venezolanos residentes en Costa Rica.

Personales

Salieron en el tren de ayer: Para Estrada: Licenciado Evarado Gómez.

Para Alemania: Dr. Skinner Klés y don Raúl Alvarez.

Para Cartago: la Sra. de Marshall.

Para San José: Mr. Koertly.

Llegaron en el tren de San José: don Felipe J. Alvarado y familia, don Manuel Collado, don Quinto Vaglio y don Lucas Alvarado.

Oímos en la estación comentarios desagradables acerca del hecho de que el Gobierno no tuviera la atención, nunca olvidada por administraciones anteriores, de poner un tren especial al Dr. don Carlos Durán, Segundo Designado á la Presidencia de la República, y á sí se le pusiera al Ministro de Hacienda.

Tenemos el gusto de poner á la orden del estimado público el

Hotel Imperial



antes

«Montejo»

El único Hotel de primer orden en Puerto Limón

Máximo Schwarz y Sra.

AMERICAN DENTIST

DR. ROBERTO JIMÉNEZ ORTIZ  
Office: Hotel Siglo XX, downstairs  
Todo trabajo se garantiza.

PAINLESS EXTRACTIÖN  
Everything done right. No Hurt  
Especialidad en extracciones sin dolor